

**Part B- this copy shall be published in the Annexes to the Official Journal "Moniteur Belge" after the registration of the Act at the registry.**

**BRUSSELS**

**13 – 06 – 2008**

registry

Corporate name: **EUROPEA EUROPE DE L'ENSEIGNEMENT AGRONOMIQUE**  
(Full name):

Legal form: AISBL (international non-profit making association)

Registered office: Avenue Emile Gryzon 1 – 1070 Brussels (BELGIUM)

Registered number: 0450.983.484

Purpose of the Act: Transfer of registered office – rewriting of the statutes – resignations – re-elections – nomination of Board Members

By decision of the General Assembly on 16 December 2006, the registered office of the association is transferred to, Centre Technique Horticole, Chemin de Sibérie 4, 5030 Gembloux (BELGIUM) and the statutes are amended. The former statutes are replaced by the following:

#### **I. NAME – REGISTERED OFFICE – AIM**

Article 1.

An international association with pedagogic and scientific aim known as "EUROPEA AISBL": L'Europe de l'Enseignement agronomique is hereby founded. The Association shall be governed by the Belgian law of 23rd October 1919, consequently amended by the Belgian law of 6<sup>th</sup> December 1954 and the Belgian law of 2<sup>nd</sup> May 2002.

Article 2.

Its registered office shall be established at Centre Technique Horticole, Chemin de Sibérie 4, 5030 Gembloux (BELGIUM). It may be transferred to any other location in Belgium by a simple decision of the General Assembly in accordance with the Belgian law of 2<sup>nd</sup> May 2002.

Article 3.

The Association is a non-profit making association and shall aim at contributing in all European Union members countries to:

1. the development and enhancement of agricultural education;
2. the mutual recognition of the diplomas delivered by agricultural education centres;
3. the promotion of exchanges and trainings of students and trainees, as well as of trainers and teachers;
4. the creation of structures to set up joint education programmes;
5. the alignment of the training systems;
6. the promotion of partnership between the professional world and the agricultural education centres;
7. the study and the follow-up of changes occurring in the agricultural world;
8. the development of a delocalized modular teaching system;
9. the promotion of intra-community enhancement of continuing education;
10. the development of thematic networks;
11. the promotion of extra-community contacts namely with Eastern and Southern European countries
12. the promotion of the study of at least another language than the national language;
13. the promotion of intercultural exchanges.

Moreover, the Association shall set up a permanent cell in charge of the follow-up of the proposals and resolutions.

## II. Membership

### Article 4

The Association shall comprise effective members from European Union countries, associate members, acceding members and members of honour.

Membership shall be open according to the following provisions:

- a) effective national membership shall be open to national associations having a legal basis and which countries are members of the European Union.
- b) Effective regional membership shall be open to regional associations having a legal basis and which are recognised in their countries by the competent authorities. Regional members shall only be effective in countries where there is a de-centralised structure (e.g. federal or regional). There shall only be one effective national member or maximum three regional members per country.
- c) Associate membership shall be open to any association with a legal status and for which the General Assembly shall vote their admission by a two third quorum of the effective national and regional members present or represented at the General Assembly.
- d) Acceding membership shall be open to any moral or physical person from the public or private sector which, through its activities, can contribute to the implementation of the aims stated under Article 3 and for which admission has been voted by a two third quorum of the effective national and regional members present or represented at the General Assembly.
- e) Honour membership is open to any moral or physical person interested by the agricultural sector.

The members referred to under points a, b, c, shall be representatives of the agricultural education sector of each member country.

Any country applying for adhesion to the European Union may be represented at "EUROPEA" AISBL according to the provisions stated under Articles 4 and 5 of these statutes.

The members of each category shall be free to withdraw from the Association under the following condition: giving notice of withdrawal by registered letter to the Association's President at the registered office's address.

The withdrawal shall only be effective once the member has fulfilled all its obligations towards the association.

The expulsion of a member of the association can be proposed by the Board of Directors. It is pronounced by the General Assembly with a majority of two thirds of the members present or represented which have the right to vote after having heard the explanation of the member in default.

The member that has lost its membership right shall have no claim over the social funds.

The member that does not abide by the statutes shall not be entitled to attend the General Assembly nor the Board of Directors.

### Article 5

The members shall pay an annual membership fee (for the category to which they belong) that is fixed by the General Assembly upon proposal from the Board of Directors.

The annual fee shall reach a maximum of 1,000 euros.

### III. GENERAL ASSEMBLY

The General Assembly shall be vested with all powers necessary to achieve the aims of the Association. It shall be comprised of all members of the Association stated under Article 4.

It shall be competent particularly as regards decisions concerning:

- The approval of the budgets and accounts;
- the allocation of provisional results and budgets;
- the election or dismissal of members of the Board of Directors;
- any amendment to the Statutes;
- the work plan;
- the dissolution of the Association.

#### Article 7

- 1) The General Assembly shall meet at least once a year and shall be chaired by the Association's President or by a Vice-President. Notice of meetings of the General Assembly shall be served in writing 30 days prior to the scheduled date of the meeting and shall include the agenda.
- 2) Extraordinary meetings of the General Assembly shall be convened on the recommendation of the Board of Directors or of at least 20% of the members, which shall represent at least five members; in this latter case, notice of meeting shall indicate the reasons and clarify the items to stand on the agenda.
- 3) Within fourteen days following the notice of meetings, 20% of the members, representing at least 5 members, may ask for the adding of one or more points to the agenda of the General Assembly meeting.

#### Article 8

Each effective national or regional member shall have one vote at the General Assembly.

Associate members, acceding members or members of honour shall have the right of discussion only.

Only effective members who have paid their fee and who comply with the provisions stated under Article 4 of these statutes shall have the right to vote.

Effective national and regional members, as well as associate members, shall have the possibility to be represented by another effective national or regional member at the General Assembly or by an associate member from the same country bearing a special proxy.

The General Assembly shall validly take decision only if at least the two thirds of the countries that have members in the association are represented.

#### Article 9

Unless exceptionally cases stated in these statutes, decisions and resolutions shall be taken at the simple majority and shall be made public to all the other members. In case of parity in the votes, the proposal shall be rejected.

It shall not be dealt with any items that are not on the agenda.

The resolutions of the General Assembly shall be recorded in a register signed by the President and the Secretary. The register shall be kept by the Secretary who shall put it at the members' disposal.

#### IV. BOARD OF DIRECTORS

##### Article 10

The association is ruled by a Board of Directors where each member country is represented by at least one and maximum three Directors; one Director at least shall be of Belgian nationality.

The Directors assigned by the member countries shall be elected by the General Assembly under the following provisions:

§ they shall belong to a national or regional association that is member of EUROPEA AISBL;

§ they shall be part of the agricultural teaching system;

The nomination shall be valid for two years and shall be renewable for two successive terms. If no replacement is found, each member may be re-elected provided that they get the quorum of two thirds of the General Assembly;

The Directors can be dismissed by the General Assembly if it is asked so by the two thirds of the members that have a voting right. If some Administrators do not meet the eligibility provisions, they shall be replaced at the next General Assembly.

Any removed Director can be represented by means of a proxy issued by it association.

##### Article 11

The Presidency and the Vice-Presidency of the Association shall be based on a turn-over and shall preferably align on the rotation system that is applicable in the European Union.

The Board of Directors shall elect a Secretary, a Vice –Secretary, a Treasurer and a Vice-Treasurer.

These Directors shall constitute the permanent board in charge of the daily management of the Association.

##### Article 12

The Board shall meet once during every six-month presidency at the European Community and, if necessary, in extraordinary meetings.

Notice of meetings shall be addressed by the President or on request of at least one third of the members. Notice of meetings shall be served at least fourteen days prior to the scheduled date of the meeting and shall include the agenda.

The Board may deliberate validly only if the qualified majority of its members is present or represented.

##### Article 13

The Board of Directors shall be vested with all the powers necessary for the management and administration of the Association, provided for the matters that are reserved to the General Assembly. It may delegate the daily management of the Association to its President, a Director or a designated person. Moreover, it may confer special and determinate powers on one or more persons by means of a contract for services, which may be remunerated.

The Board of Director may constitute working groups for the study and implementation of the aims stated under Article 3.

##### Article 14

Decisions and resolutions of the Board of Directors shall be taken at the majority of Directors present or represented. In case of parity in the votes, the President shall have a casting vote.

Decisions and resolutions shall be recorded in a register signed by the President and the Secretary. This register shall be kept by the Secretary who shall put it at the members' disposal.

Article 15

Any action involving an implication of the Association shall be signed by the President and the Secretary or by two Directors which have been empowered by the President or a Director.

Article 16

Any legal action, be it as plaintiff or defendant, shall be followed by the Board of Directors represented by the President or a Director especially designated by the Board.

**V. BUDGET AND ACCOUNTS**

Article 17

The Association's financial year shall extend from 1 January to 31 December of each year.

The Board of Directors shall submit the accounts of the year and the budget for the following year to the General Assembly.

The General Assembly may decide to set up a contingency, to fix its amount and may as well decide about the contribution mode of its members to this contingency.

Article 18

The financial resources of the Association shall consist of the membership fees, donations and legacies, and any other funding, be it community, national, regional or private.

Article 19

The control of the annual accounts shall be made by two approved persons in Belgium according to the applicable law. These persons shall check the accuracy of the management report with the annual accounts.

**VI. AMENDMENTS TO THE STATUTES, DISSOLUTION**

Article 20

Without prejudice to Article 5 of the Belgian law of 25th October 1919, amended by the Belgian law of 2<sup>nd</sup> May 2002, any proposal for amendment of the statutes or for the dissolution of the association shall come from the General Assembly or from at least two thirds of the effective national or regional members of the Association.

The Board of Directors shall notify the date of the General Assembly meeting that shall decide upon this proposal to the members at least thirty days prior to the scheduled date.

The General Assembly may deliberate validly only if at least two thirds of the members who are entitled to vote are present or represented.

No decision shall be taken if the two thirds majority of the votes are not met.

However, if a quorum of two thirds is not reached at a first meeting, a further General Assembly meeting shall be convened upon notice under the same provisions as above; this General Assembly meeting shall decide definitively and validly upon this proposal, irrespective of the number of persons present or represented.

Amendments to these Statutes shall not become effective until ratified by Royal Decree and until such time as the conditions with regard to public notice laid down in Article 3 of the Belgian law of 25th October 1919, subsequently amended by Article 50 of the Belgian law of 2 May 2002, have been met.

The method of liquidation of the Association shall be decided by the General Assembly.

## VII. GENERAL PROVISIONS

### Article 21

The different operating means of the Association shall be established by intern rules to be approved by the General Assembly.

### Article 22

Every matter that is not dealt with in these statutes and namely, the publication to the Annexes of the official journal "Moniteur Belge" shall be governed by the Belgian law.

### Article 23

Following to the General Assembly of 16/12/2005,

#### Resignation of Directors

The Directors are declared to be resigning:

FRIEWALD Karl, Pixendorf 79 A - 3441 JUDENAU  
DEMEESTER Georges, Topstraat 116 B 1600 SINT PIETERS LEEUW  
NIELSEN Bodil, Vinkelvej 175 DK 8800 VIBORG  
JOKELA Markku, Suinilahdentie 32 FIN 70900 TOIVALA  
THOMA Mary-Christine, Résidence Fior di Toge Bât. B F 20200 BASTIA  
WILKE Karlheinz, Rabenhorster Weg 7 D 24253 PROBSTEIERRAGEN  
CHISM-POUGOURAS Mary, P.O. Box 23 GR 55102 THESSALONIKI  
GRAY Pdraig, Dangan Summerhill IRE  
MURLO Giuseppe, Via Giovanni 23 n°2 Cava Tirreni 184013 SALERNO  
FELTGEN Norbert, Rue de Steinsel 53 L 7395 HUNSDORF  
DE BEUS Madelon, Wethouder Frankeweg 23 NL 1098 KW Amsterdam  
BARRADAS Luis, Av. Bombeiros Voluntarios lote 11 P 7860 MOURA  
DOMINGUEZ José, Cmo. Cogullada 127 ESP 50014 ZARAGOZA  
ELSTOB Sukey, Cannington College, Cannington Bridgewater GB TA52 LS Somerset

#### Re-election of Director:

The following Director has been re-elected

CLAESSON Claes-Göran, Stora Segerstad 330 21 REFTELE, born in Hacksvik on 23/03/1948

#### Nominations of Directors :

The following Directors have been elected:

DOBESOVA Ivana, Wolkederova 742 CZ 25901VOTICE, born in Benesov u Prahy on 12/07/1950  
GILLET Joël, Dries 69 B 1170 BRUXELLES, born in Niagara on 03/05/1949  
HONIGSBERGER Elisabeth, Wienerstrasse 101 D 3500 KREMS, born in Bad Voeslau on 22/08/1960  
KAMARAINEN Hilikka, Arnenikantie 733 FIN 74200 VIERENIA, born in Vierema on 01/05/1961  
LAVILLA José Lluís, Cr Sinies 8-5è F SP 43840 SALOU, born in Escatron on 28/04/1956  
LONGUEVILLE Bernard, 1 Impasse de la Fée aux Ducs F 44800 SAINT HERBLAIN, born in Champigny sur Marne on 14/04/1948  
STOK Anton, Slakhenveen 257 NL 3205 GK SPINENISSE, born in Rotterdam on 20/11/1952

VINCIGUERRA Pasquale, Via Filli Bandiera 34195030 GRAVINA DI CATANIA, born in Palermo on 06/07/1947

WAYDA Imre, Sarkali1V/13 HU 1030 BUDAPEST, born in Letenye on 15/05/1952

CHRISTENSEN Ove Gejl, Solledstedvej 61 DEN 5620 GLAMSBJERG, born in Odense on 24/02/1947

PRAGER Klaus, Tachover Ring 13 D 07646 STADTRODA, born in Wittenberg on 06/08/1968

CAMILLERI Maria Salvina, Redeemer 3 Mons E. Salamone Street Mosta MST 1543 MALTA, born on 09/03/1959

GASIOROWSKA Wieslawa, Golotczyzna Bakowskiej Stra. 5/11 POL 06430 SONSK, born in Grudusk on 05/08/1964

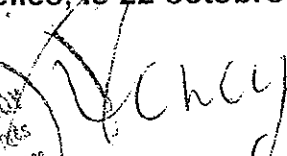
MUDRA Maria, Potvorice 54 SLO 91625 SLOVAKIA, born in Potvorice on 02/09/1953

PROS Mateja, Krmacina 8a SL 8330 METLIKA, born in Novo mesto on 03/08/1979

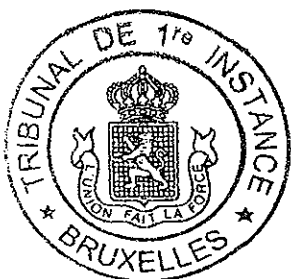
From now on the Board of Directors shall consist of

- DOBESOVA Ivana, Director
- GILLET Joël, Director
- HONIGSBERGER Elisabeth, Director
- KAMARAINEN Hilikka, Director
- LAVILLA José Lluís, Director
- LONGUEVILLE Bernard, Director
- STOK Anton, Director
- VINCIGUERRA Pasquale, Director
- WAYDA Imre, Director
- CHRISTENSEN Ove Gejl, Director
- PRAGER Klaus, Director
- CAMILLERI Maria Salvina, Director
- GASIDROWSKA Wieslawa, Director
- MUDRA Maria, Director
- PRUS Mateja, Director
- CLAESSION Claes-Göran, Director

Pour traduction "NE VARIETUR"  
De la langue française en langue anglaise  
Bruxelles, le 22 octobre 2009

  
Madeleine Dasnoy  
Traductrice Jurée

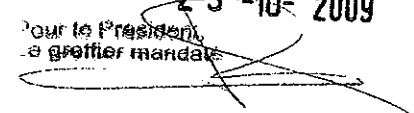
Près le Tribunal de 1<sup>re</sup> Instance de Bruxelles



Vu par nous, L. Hennart  
Président du Tribunal de 1<sup>ère</sup> instance  
séant à Bruxelles, pour la légalisation  
de la signature de M. Madeleine DASNOY

Traducteur juré à Bruxelles,  
Bruxelles, le 23-10-2009

Pour le Président,  
le greffier mandataire

  
Ch. Sauvage